

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

**Филиал РГГУ в г. Домодедово**

Кафедра гуманитарных и социально-экономических дисциплин

**Б1.О.05 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ  
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Направление подготовки 40.03.01 «Юриспруденция»

Направленность (профиль) «Гражданско-правовой»

Уровень высшего образования «бакалавриат»

Форма обучения очная, очно-заочная

РПД адаптирована для лиц

с ограниченными возможностями

здоровья и инвалидов

Домодедово  
2021

Иностранный язык в сфере юриспруденции  
Рабочая программа дисциплины  
Составитель:  
к.п.н., доцент Белова Н.М.

УТВЕРЖДЕНО  
Протокол заседания кафедры  
Гуманитарных и социально-экономических дисциплин  
филиала РГГУ в г. Домодедово  
№ 11 от 14.06.2021 г.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

### **1. Пояснительная записка**

1.1. Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

### **2. Структура дисциплины**

### **3. Содержание дисциплины**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

### **9. Методические материалы**

9.1. Планы практических занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

### Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

# 1. Пояснительная записка

## 1.1. Цель и задачи дисциплины

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является частью образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция»

Целью данной дисциплины является формирование и развитие иноязычной компетенции, необходимой и достаточной для решения обучаемыми коммуникативно-практических задач в изучаемых ситуациях научного, делового, профессионального общения; развитие способностей и качеств, необходимых для коммуникативного и социокультурного саморазвития личности, обучаемого.

Задачи дисциплины:

- развивать функциональную грамотность студентов;
- формировать продуктивные навыки и умения в различных видах устной и письменной речи;
- формировать у студентов коммуникативную языковую компетенцию говорения,
- научить студентов принимать участие в общении на иностранном языке в объеме материала, предусмотренного программой;
- выражать разные коммуникативные намерения;
- формировать коммуникативную компетенцию письма;
- формировать коммуникативную компетенцию чтения;
- формировать коммуникативную компетенцию аудирования;
- сформировать у студентов навыки понимания иностранной речи;
- выработать у студентов умение работать с литературой, переводить тексты с целью получения содержащей в них информации.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением иностранного языка в сфере Юриспруденции.

## 1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения

Коды компетенции	Индикаторы компетенции (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Владеет системой норм русского языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия  УК-4.2 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-	знать: основные лексические и грамматические категории, пользоваться коммуникативными средствами в объеме необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности уметь: пользоваться языковыми средствами точной передачи мысли при построении высказывания владеть: различными способами коммуникации в родной и иноязычной среде

	<p>ые) язык (-и)  УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках</p>	<p>(аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, основные публичные речи), методикой и поисков научных материалов.</p>
<p>ОПК-5 Способен логически, верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики</p>	<p>ОПК-5.1 Знает языковые и этические нормы интеллектуальной деятельности; нормы русского и иностранного литературного языка; основы эффективного речевого общения, функциональные стили речи, их признаки, правила их использования; жанры устной и письменной речи, основные понятия культуры речи; основные общетеоретические юридические понятия, категории и конструкции, юридическую лексику.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- не менее 1500 лексических единиц профессиональной направленности;</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- читать и переводить оригинальные письменные тексты по широкому профилю избранной специальности (в рамках заданной программы), правильно передавать их содержание на иностранном языке, выделять из них информацию по заданному вопросу;</li> <li>- составить план текста/ конспект лекции по специальности, тезисы.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основами публичной речи (выражать свои мысли по специальности в виде презентаций, делать научные сообщения и т.д.);</li> <li>- излагать краткое содержание и основные мысли профессионального текста;</li> <li>- понимать на слух тексты по специальности (лекции), содержащие до 3% незнакомой лексики (в рамках заданной программы); уметь пользоваться языковой и логической догадкой.</li> </ul>

### 1.3. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» по ФГОС ВО является частью образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция», относится к обязательной части учебного плана.

Изучение дисциплины основано на следующих компетенциях: УК-4, ОПК-5.

## 2. Структура дисциплины

### Для очной формы обучения, набор 2021

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 114 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 42 часа, самостоятельная работа обучающихся 72 часов.

Форма промежуточной аттестации – зачет с оценкой.

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости и и Форма промежуточной аттестации
			лекции	практические занятия	семинары	самостоятельная работа	промежуточная аттестация	
1	Spotlight on Law	3		10		18		Ситуативная беседа Имитационная игра
2	Great Britain	3		10		18		Дискуссия (работа в малых группах)
3	The USA	3		10		18		Реферат
4	Russia	3		10		18		Проектная работа
	Control work	3		2				Контрольная работа
	Зачет с оценкой	3						Задание к зачету с оценкой

	<b>Всего</b>			<b>42</b>		<b>72</b>		
--	--------------	--	--	-----------	--	-----------	--	--

**Для очно-заочной формы обучения, набор 2021**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 114 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 24 часов, самостоятельная работа обучающихся 90 часов.

Форма промежуточной аттестации – зачет с оценкой.

№ п/п	Раздел Дисциплины	семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости и форма промежуточной аттестации
			лекции	практические занятия	семинары	самостоятельная работа	промежуточная аттестация	
1	Spotlight on Law	3		4		20		Ситуативная беседа Имитационная игра
2	Great Britain	3		6		24		Дискуссия (работа в малых группах)
3	The USA	3		6		24		Реферат
4	Russia	3		6		24		Проектная работа
	Control work	3		2				Контрольная работа
	Зачет с оценкой	3						Задание к зачету с оценкой

	<b>Всего</b>			<b>24</b>		<b>90</b>		
--	--------------	--	--	-----------	--	-----------	--	--

### 3. Содержание дисциплины

**Тема 1: «Spotlight on Law».** 1.Countable/uncountable nouns. 2. Synonyms. 3. Articles (The Indefinite Article, The Definite Article and The Zero Article) 4. Indefinite Tenses. 5. Indefinite Pronouns. Laws of Babylon; The Magna Carta; “Let the Body Be Brought”; Punishment; From the History of Punishment; The Purpose of Punishment. 1. Introduction to Law. 2. Ancient Systems of Law. 3. The Magna Carta. 4. The Bill of Rights.5. The Code Napoleon.6. The Roots of American Government.7. The Presidents of the United States.8.What is Law? 9. The Forms of the British Constitution.

**Тема 2: «Great Britain».** 1.The Possessive case 2.The Adjective 3.The Prepositions.4.Continuous Tenses 5. Perfect Tenses. 6. Past Indefinite and Present Perfect. 7. Perfect Continuous Tenses. Police bulletin. The Miranda Warning. 1.Elizabeth II 2.Henry VIII. 3. The Golden Age of England 4.Some Interesting Facts about the United Kingdom:Stonehenge and the Giant’s Causeway.

**Тема 3: «The United States of America».** The Future in the Past; The Sequence of Tenses; Direct and Indirect speech; The Mood. Type I conditionals. Type II conditionals.; Complains; Making suggestions; (letters, articles). Creativity at work. 1.Puritan New England 2.American Holidays 3. New York.

**Тема 4: «Russia».** The Infinitive; The Participle; A Letter of Application; The Gerund; Review Grammar Rules 1. Degrees of Comparison of Adjectives. 2. on+Gerund, in+Gerund, without+Gerund, by+Gerund, can’t help+Gerund 3. Complex Subject-is/are known+Infinitive. 4. Subjunctive Mood. Communications; Introducing of person; Dialogs. 1.Russian History: Russia Before the Russians. 2. Russian History: The Reign of Ivan The Terrible 3. Russian History: The Reign of Peter The Great.4. Russian History: The Reign of Catherine the Great 5. Discovering Moscow: the History of Moscow. 6. Discovering Moscow: the Kremlin.7. Discovering Saint-Petersburg: the Largest Museum in Russia (the Hermitage).

### 4. Образовательные технологии

В ходе преподавания иностранного языка при подготовке юристов бакалавров юристов в высшей школе используются различные образовательные технологии: аудиторные занятия проводятся в виде практических занятий. В силу специфики предмета, предполагается использование следующих образовательных технологий:

- **Реферат** – письменная работа по одному из актуальных вопросов в рамках изучения общепрофессиональных, профессиональных дисциплин и дисциплин гуманитарного цикла. Цель подготовки реферата – обобщение различных научных идей, концепций, точек зрения по наиболее важным изучаемым проблемам на основе самостоятельного анализа монографических работ и учебной литературы.

Обучающемуся предоставляется право самостоятельно выбрать тему реферата или информационно-аналитической справки из списка рекомендованных кафедрой тем.

Как правило, студентам предоставляется список тем рефератов, информационно-аналитических справок, которые нужно закрепить за собой путем заявления о выборе темы, которое принимается преподавателем. Не допускается в одной группе написания двух и более рефератов по одной теме.

Подготовка реферата должна осуществляться в соответствии с планом, текст должен иметь органическое внутреннее единство, строгую логику изложения, смысловую завершенность.

Реферат должен иметь определенную структуру: введение, два-три параграфа основной части, заключение и список использованных источников и литературы.

Во введении (максимум 3-4 страницы) раскрывается актуальность темы, излагаются основные точки зрения, формируются цель и задачи исследования. В основной части раскрывается содержание понятий и положений, вытекающих из анализа изученной литературы и результатов эмпирических исследований. В заключении подводятся итоги



авторского исследования в соответствии с выдвинутыми задачами, делаются самостоятельные выводы и обобщения. Объем реферата должен составлять 10 – 15 страниц машинописного (компьютерного) текста при требуемом интервале. После титульного листа на отдельной странице печатается план реферата. Каждый раздел реферата начинается с названия. В обязательном порядке оформляется справочно-библиографическое описание источников и литературы.

- **Ролевая игра** – одна из наиболее эффективных активных форм учебного процесса, развивающая навыки свободного владения и оперативного комбинирования накопленными теоретическими и прикладными знаниями, практическим опытом и жизненными ценностными установками.

Одно из важных отличий этих игр от рассмотренных выше состоит в том, что сферой моделирования ролевой игры являются не только социально-экономические, но и культурные и социально-психологические системы. Часто в РИ присутствует совокупность моделей различных сфер человеческой жизни, что приближает ее к повседневной реальности.

Цель ролевой игры – проявить имеющиеся знания, показать умение пользоваться ими, получить навыки уяснения комплексных проблем и выработки подходов к их решению.

- **Проект** – это совокупность учебно-познавательных приемов, которые позволяют решить ту или иную проблему в результате самостоятельных действий студентов с обязательной презентацией этих результатов.

В основе метода проектов лежит развитие познавательных навыков студентов, умений самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического и творческого мышления. Для него характерны следующие приемы: определение источников информации; способов ее сбора и анализа, а также установление способа представления результатов (формы отчета). Устанавливаются процедура и критерии оценки результата и процесса разработки проекта, обязательное распределение заданий и обязанностей между членами команды.

Метод проектов всегда ориентирован на самостоятельную деятельность обучающихся - индивидуальную, парную, групповую, которую они выполняют в течение определенного отрезка времени. С другой стороны метод проектов – это совместная деятельность преподавателя и студента, направленная на поиск решения возникшей проблемы. Метод проектов всегда предполагает решение какой-то проблемы.

Метод проектов позволяет удачно сочетать черты исследовательского, творческого, информационного проекта и одновременно ориентирован на междисциплинарные связи.

- **Беседа** - диалог с аудиторией является наиболее распространенной и сравнительно простой формой активного вовлечения студентов в учебный процесс. Она предполагает непосредственный контакт преподавателя с аудиторией.

С целью привлечения к участию в беседе студентов в практическом занятии - беседе можно использовать вопросы к аудитории (так называемое озадачивание). Вопросы, которые задает преподаватель в начале занятия и по ходу его могут быть информационного или проблемного характера. И предназначены они для выяснения мнений и уровня осведомленности студентов по рассматриваемой теме, степени их готовности к усвоению последующего материала, а не для контроля. Вопросы можно адресовать как всей аудитории, так и кому-то конкретно. Они могут быть как простые, способные сосредоточить внимание на отдельных нюансах темы, так и проблемные. Студенты, продумывая ответ на заданный вопрос, получают возможность самостоятельно прийти к тем выводам и обобщениям, которые преподаватель должен был сообщить им в качестве новых знаний, либо понять глубину и важность обсуждаемой проблемы, что повышает интерес и степень восприятия материала на иностранном языке.

Основным методом изложения учебного материала здесь является беседа как наиболее простой способ обучения, в ходе которой преподаватель вовлекает студентов в диалог. Наряду с беседой могут применяться такие методы, как рассказ, объяснение с показом иллюстраций. При этом важно дозировать учебный материал, чтобы после

организовать беседу. Студенты отвечают с мест, а свои дальнейшие рассуждения преподаватель строит с учетом ответов обучающихся, при этом имея возможность наиболее доказательно изложить очередной тезис учебного материала.

№	Название темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
1	2	3	4
1	Spotlight on Law	Практическое занятие	Ситуативная беседа Имитационная игра
2	Great Britain	Практическое занятие	Дискуссия (работа в малых группах)
3	The USA	Практическое занятие	Реферат
4	Russia	Практическое занятие	Проектная работа

#### Перечень компетенций с указанием этапов их формирования

№ п.п.	Код компетенции	Наименование темы	Наименование оценочного средства
1	УК-4.1	Тема 1: Spotlight on Law Тема 3: The USA	Мини-диалоги Дискуссия (работа в группах) Устные сообщения по темам Лексико-грамматический тест Обсуждение проблемы по заданной теме
2	УК-4.2	Тема 2. Great Britain	Дискуссия (работа в группах) Обсуждение проблемы по заданной теме
3	УК-4.3	Тема 4: Russia	Мини-диалоги Дискуссия Устные сообщения по темам

4	ОПК-5.1	Тема 2. Great Britain Тема 4: Russia Тема 3: The USA	Ситуационная беседа Устное сообщение Дискуссия (работа в группах) Устные сообщения по темам
---	---------	--	--

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1. Система оценивания

Контроль знаний студентов, уровень сформированности у них речевых навыков и умений осуществляется в форме поурочного, текущего и промежуточного контроля в устной и письменной формах. Поурочный контроль проводится на каждом занятии в устном и в письменном видах. На промежуточную аттестацию отводится 40 баллов. На текущий контроль – 60 баллов.

Форма контроля	Максимальное количество баллов за одну работу	Максимальное количество баллов всего
Посещение практических занятий	1	5
Работа на практическом занятии	1	20
Подготовка и защита реферата	15	15
Тестирование	5	10
Контрольная работа	10	10
Всего за текущий контроль		60
Зачет с оценкой		40
Итого за семестр		100

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

Баллы	Традиционная		ECTS
95-100	отлично	зачтено	A
83-94			B
68-82	хорошо		C
56-67	удовлетворительно		D
50-55			E
20-49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0-19			F

## 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине.

### **Тестирование.**

Проводится для проверки уровня знаний студентов.

Максимальный балл – 5

Критерии пересчета результатов тестирования в баллы:

Для тестирования происходит пересчет рейтинга тестирования в баллы по следующим критериям:

- рейтинг тестирования меньше 50% – 0 баллов,
- рейтинг тестирования 50-70% – 3 балла (min балл),
- рейтинг тестирования 71-84% - 4 балла
- рейтинг тестирования 85-100% – 5 баллов (max балл)

### **Текущая аттестация: Работа на практическом занятии (аудиторные занятия)**

Максимальный балл - 20 (аттестация проводится в конце каждого месяца по итогам работы за месяц).

При пропуске студентом 100% занятий данного месяца – 0 баллов

Работа на занятии проводится в письменной и устной форме. Типовое практическое занятие состоит из:

- выполнения лексико-грамматических упражнений
- чтения и перевода текста,
- выступления на заданную тему и участия в дискуссии на заданную тему
- других видов работ (деловая/ ролевая игра, эссе и т.д.)

### **Критерии оценивания**

- самостоятельное и правильное выполнение письменных и устных лексико-грамматических упражнений – 5 баллов;
- самостоятельное и правильное выполнение задания на чтение и перевод текста – 5 баллов;
- выступление с презентацией (докладом) и участие в дискуссии на заданную тему – 5 баллов
- активность на занятии – 5 баллов

Основанием для снижения количества баллов на 1 балл является небрежное выполнение заданий. Количество баллов снижается до 0 при пропуске студентом 100 % занятий текущего месяца.

### **Лабораторные работы**

Лабораторных работ нет.

### **Итоговая контрольная работа**

Максимальный балл - 10

Критерии пересчета результатов контрольной работы в баллы

Для контрольных работ происходит пересчет рейтинга контрольной работы в баллы по следующим критериям:

- рейтинг контрольной работы меньше 50% – 0 баллов,
- рейтинг контрольной работы 50-70% – 6 балла (min балл),
- рейтинг контрольной работы 71-84% - 8 балла
- рейтинг контрольной работы 85-100% – 10 баллов (max балл)

### **Лексико-грамматический диктант**

Максимальный балл – 5

Критерии пересчета результатов лексико-грамматического диктанта в баллы

Для лексико-грамматического диктанта происходит пересчет рейтинга в баллы по следующим критериям:

- рейтинг диктанта меньше 50% – 0 баллов,

- рейтинг диктанта 50-70% – 3 балла (min балл),
- рейтинг диктанта 71-84% - 4 балла
- рейтинг диктанта 85-100% – 5 баллов (max балл)

### **Подготовка и защита реферата**

Максимальный балл - 10

Объем реферата – не менее 5 стр. Обязательно использование не менее 3 иностранных источников, опубликованных в последние 5 лет. Обязательно использование электронных источников (периодических изданий, электронных словарей).

Процедура защиты реферата: выступление с устной презентацией результатов с последующим групповым обсуждением, ответами на вопросы преподавателя и студентов.

### **Критерии оценивания**

- владение иностранным языком (грамматика) – 3 балла
- владение иностранным языком (использование новой лексики по теме) – 3 балла
- владение иностранным языком (правильное произношение) - 2 балла;
- соответствие содержания заявленной теме, отсутствие в тексте отступлений от темы – 0,5 баллов;
- логичность и последовательность в изложении материала – 0,5 баллов;
- способность к работе с литературными источниками, Интернет-ресурсами, справочной и энциклопедической литературой- 0,5 баллов;
- способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора состояния вопроса- 0,5 баллов.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

## **ПРИМЕРНЫЕ ВАРИАНТЫ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ:**

### **Примерные варианты контрольных работ:**

#### **Контрольная работа № 1**

#### **I Translate the extract:**

Civil law is a legal system inspired by Roman law, the primary feature of which is that laws are written into a collection, codified, and not determined, as a common law, by judges. The principle of civil law is to provide all citizens with an accessible and written collection of the laws which apply to them and which judges must follow. It is the most prevalent and oldest surviving legal system in the world. The primary source of law is the law code, which is a grouping of statutes relating to a particular subject matter and arranged in classified order.

#### **II. Complete these sentences choosing appropriate words from the box.**

A jury trial, convicted, warrants, grand jury, right to counsel, arraignment, petty disorderly, not guilty indictment.

1. Defendant have a constitutional right to \_\_\_\_\_, but may opt to forego this right in favor of a trial by a judge in the Law Division of Superior Court, Criminal Part.
2. Defendants who have pleaded \_\_\_ at this point may continue preparation for trial.
3. A formal \_\_\_\_\_ occurs no later than 50 days after an \_\_\_\_\_ .
4. The prosecutor will present the case to a grand jury for an \_\_\_\_\_ .
5. At their first appearance defendants are advised of their \_\_\_\_\_.
6. \_\_\_\_\_ convictions may render up to 30 days in jail.
7. Defendants can be found guilty, or \_\_\_\_\_ of crimes.

8. Arrests can occur at the scene of a crime or based on \_\_\_\_\_.
9. A panel of citizens gathered to consider evidence, called a \_\_\_\_\_.
10. The accused, or \_\_\_\_\_ is charged with an offense as a result of a formal complaint issued by a law enforcement agent or a citizen.

**III. Give the English equivalents of the following words.**

Растущее число заключенных; достичь цели; совершение повторных правонарушений; социально и экономически неблагополучные семьи; злоупотребление алкоголем и наркотиками; мелкие ненасильственные преступления; вопрос безопасности общества; обнищание; обострение заболеваний; переполненность тюрем.

**IV. Complete and translate these sentences.**

1. New Internet technologies enable\_\_\_\_\_.
2. Hacking is known as\_\_\_\_\_.
3. The cybercrimes that may affect you personally are\_\_\_\_\_.
4. Fraudsters who use a stolen identity to commit new crimes, may be\_\_\_\_\_.
5. Phishing, is when a fraudster, by misrepresentation, gets\_\_\_\_\_.
6. Cyberfraud, such as pharming is\_\_\_\_\_.
7. Money laundering activities aid\_\_\_\_\_.

**V. Insert appropriate prepositions.**

1. "Plainclothes" officers dress\_\_\_\_\_attire worn\_\_\_\_\_public\_\_\_\_\_purposes\_\_\_\_\_blending in .
2. Some Divisions\_\_\_\_\_protection\_\_\_\_\_secures objects, maintaining law and order \_\_\_\_\_ rail, water and air transport, exist\_\_\_\_\_both the categories\_\_\_\_\_police departments.
3. Federal Migration service is responsible\_\_\_\_\_issuing passport and visas,
4. Municipal police is responsible\_\_\_\_\_the protection\_\_\_\_\_public order\_\_\_\_\_its territory.

**VI. Translate these sentences. Use Subjunctive mood.**

5. Жаль, что я пока не сотружник уголовного розымка.
6. Жаль, что патрульный не заметил грабителей.
7. Жаль, что я не смогу принять участие в расследовании этой кражи.
8. Жаль, что приговор недостаточно суров.
9. Жаль, что следственная группа прибыла так поздно.
10. Жаль, что материалы дела еще не переданы в суд.

**Контрольная работа № 2**

**I. Use the correct form of the Infinitives in brackets.**

1. If he (not to be) ill, he (to stay) with us. He (not to leave) us so soon, now would he?
2. If their employees (to pay) better, they (not to ask) for a pay rise.
3. If I (to be) you, I (not to punish) him too far. It might be dangerous.
4. People (not to repeat) this story if at least some of it (not to be) true. There is no smoke without fire.
5. I don't have a minute to spare. If I (to be) less busy I (to help) you.

**II. Paraphrase the following sentences. Ex.: She pushed her brother. He fell down. If she hadn't pushed her brother he wouldn't have fallen.**

1. I didn't know the way. I had to ask for help.
2. I'm afraid I really hurt her. I didn't know it was a sore point.
3. The burglar, whoever he was, was in a hurry to get away. He didn't have time to do everything expertly
4. It was his first picture. But we didn't know in and sounded too critical.
5. There was no need to say anything so I went away.

**III. Tran form the Direct speech into Indirect.**

1. "What's the date today " – she asked.  
She asked .....

2. “Are you sure that Ann make the right decision?” – he asked  
She wanted to know .....
3. “Can you see that man over there?” I asked my friend  
I asked my friend .....
4. “Where were you last night at the time of the burglary ” The police officer asked  
me.  
The police officer asked me.....
5. The manager asked his secretary .....  
Have you finished typing the report?

**IV. Match the English words and word combination with their Russian equivalents.**

1. трактруется как особый вид
2. отпращается (ведется) иерархия судов
3. охранять
4. права и интересы граждан
5. судебное разбирательство
6. равенство сторон
7. суды первой инстанции
8. рассматривать дело по существу
9. вынести приговор или решене
10. жалоба, прошение
11. орган законодательной власти
- a. judicial proceedings
- b. courts of first instance
- c. plea
- d. to examine a case in substance
- e. is treated as a special type
- f. to bring in a sentence or decision
- g. to safeguard
- h. equality of the parties
- i. the bodies of legislative power
- j. the citizen’s right and interests
- k. is administered by a hierarchy of courts

**V. Translate the text and answer the following questions.**

Crime and Criminal Code

A crime is understood as a social act directed against the social and state system, the system of economy, property and other rights of citizens or any other act infringing law order which is defined in criminal legislation as dangerous to society.

One of the unfortunate results of the reform process in the former USSR is the breakdown of public order and a rapid increase in violent crime. An increasing portion of violent crimes appear to be linked to the rise of Mafia – type organized crime syndicates. According to one estimate, two – thirds of all commercial and financial enterprises in Russia and 40 per cent of individual businessmen were engaged in some form of corruption. Organized crime was increasingly inflecting Russian youth. Tempted by easy money, many young people gave up on attending school and instead were involved in semi-legal or criminal activities. Some scholars indicate that the period of rapid inflation and the flooding of the private economy with desirable and expensive consumer goods created an incentive for criminals to acquire cash quickly, resulting in a precipitous

rise in armed robberies and thefts. The outbreak of crime has prompted proposals for changes to the criminal code.

1. What is crime?
2. What are the unfortunate results at reform process in the USSR?
3. Give your own definition to the organized crime.

### ТЕСТИРОВАНИЕ

1. Could I speak to Ms Johnson, please?
  - a) Hang up and I'll call you back.
  - b) Yes, I'll put you through.
  - c) No, I prefer to hang on, it's very important.
  - d) Yes, I'd like to speak to the person who deals with paying your suppliers, please.
2. Good afternoon. Can I help you?
  - a) Yes, I'd like to speak to the person who deals with paying your suppliers, please.
  - b) I'm afraid you seem to have the wrong number.
  - c) No, I prefer to hang on, it's very important.
  - d) Hang up and I'll call you back.
- 4 Before you begin writing a letter it is important to think about \_\_\_\_\_:
  - a) the person who you are writing to
  - b) The person involved in the matter
  - c) The problem concerning the matter
  - d) The man responsible for writing letters
- 5 How should you end a semi-formal letter showing respect for the recipient?
  - a) Sincerely yours, Anna
  - b) See you at the office, Anna
  - c) Love/ Regards/ Best Wishes/ Yours, Anna
  - d) Faithfully yours, Anna
- 6 If a woman has signed a letter not giving her title, you assume the title as Miss or use the expression Ms which is equivalent of:
  - a) Gentleman
  - b) Lady
  - c) Mrs. or Miss
  - d) Mr.
- 7 What is the right way to answer to the greeting: How do you do?
  - a) Good morning.
  - b) Glad to see you.
  - c) I am fine, thanks.
  - d) How do you do?
- 8 Choose the correct translation: Let me know the date of your arrival:
  - a) Сообщите мне о дате вашего прибытия.
  - b) Мне сообщили дату вашего прибытия.
  - c) Мне разрешено узнать день вашего приезда.
  - d) Я дам вам знать дату прибытия.
  - e) Мне сообщат о вашем приезде.
- 9 Choose the meaning of the word "customer":
  - a) A client of a bank, firm, etc.
  - b) A person working at the Customs Office.
  - c) A man who is accustomed to do something.
  - d) A person who follows the customs of the country.
- 10 What does the word "signature" mean?
  - a) French dish



b) a picture

c) mathematic symbol

d) your name written in a certain way

11 Find the correct variant of the sentence: "I am afraid I can't accept your terms".

a) Я испугался, когда не смог принять ваши условия.

b) Я побоялся принять ваши условия.

c) Боюсь, что не смогу принять ваши условия.

d) Я боялся нарушить соглашение.

e) Боюсь, что я не отвечаю требованиям.

12 Find an equivalent for the phrase: "to make an appointment".

a) to agree to meet

b) to have a rest

c) to point at something

d) to become careful

e) to make somebody look beautiful

13 Find an equivalent for the word "to invite":

a) to ask somebody to come

b) to wait for somebody

c) to hope

d) to ask somebody

e) to bring

14. Find an equivalent for the word "to offer"

a) to suggest

b) to give

c) to taste

d) to take

e) to present

15. Being able to use a computer is an important... nowadays.

a) license

b) skill

c) qualification

d) degree

16. Act of raising in rank or position is called ... :

a) development

b) training

c) promotion

d) devotion

17 ... is the process of finding possible candidates for a job or function.

a) Training

b) Resume

c) Competition

d) Recruiting

18. Дополните диалог, используя предложения под чертой.

Traveling by Air.

B. \_\_\_\_\_

S. It is warm, fine weather today.

B. \_\_\_\_\_

S. Yes, please. Here it is.

B. \_\_\_\_\_

C.O. No, thank you. It's all right. Are you American?

B. \_\_\_\_\_

C. O. Are you on a private visit?

B. \_\_\_\_\_

- 
- 1) Shall I open my suitcase?
  - 2) No, I am not. I am Russian.
  - 3) Excuse me, Miss. What time does the plane land in London?
  - 4) No, I am not. I am a business man.
  - 5) May I have a glass of mineral water, please.
  - 6) What's the weather like in Moscow?
19. Прочитайте идиому и найдите ее русский эквивалент.
- |                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| 1. get the boot      | a) расслабиться, отдохнуть           |
| 2. put your feet up  | b) быть уволенным                    |
| 3. to break the bank | c) сильно потратиться, поиздержаться |
20. Найдите эквивалент
- |                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1) лететь назад                  | a) to pay in cash     |
| 2) освободить номер              | b) to be at service   |
| 3) выписать счёт                 | c) to make out a bill |
| 4) платить наличными             | d) to check out       |
| 5) быть в чьём-либо распоряжении | e) to fly back        |

### **ПРИМЕРНЫЕ ЗАДАНИЯ К ЗАЧЕТУ С ОЦЕНКОЙ:**

**№ 1. Чтение и перевод текстов, краткий пересказ текста**

**№ 2. Грамматическое задание**

**№ 1.**

#### **Introduction to Law**

The English word "law" (Scandinavian borrowing) refers to limits upon various forms of behavior. Some laws are descriptive - they simply describe how people usually behave. Other laws are prescriptive - they prescribe how people ought to behave.

In all societies, relations between people are regulated by prescriptive laws. Some of them are customs, that is, informal rules of social and moral behaviour. Some are rules we accept if we belong to particular social institutions, such as religious, educational and cultural group. And some are precise laws made by nations and enforced against all citizens within their power.

Customs need not be made by governments, and they need not be written down. We learn how we should behave in society through the instruction of family and teachers, the advice of friends, and our own experiences. The rules of social institutions tend to be more formal than customs. Governments often consider anti-social behaviour not simply as a matter between two individuals but as a danger to the well-being and order of society as a whole. The laws made by the government of one country are often very different from the laws of another country. Law today is, to a large extent, a complex of different and relatively independent national systems.

#### **Structure of the American police**

There are several different types of police agencies, each with its own jurisdiction and special functions.

The major types of police agencies can be divided into three major branches of government: federal, state, and local (city and county).

The federal law enforcement system includes such well known agencies as the Federal Bureau of Investigation, National Park Service, Border Patrol, US Postal Inspector and many more.

Law enforcement on the state level includes the state police or highway patrol, drug control agencies, investigative bureaux, and others.

On the level of local government the police agencies are the largest law enforcement group. These agencies include municipal (or city) police, county sheriff's offices, constables and village police departments.

Municipal police departments, which are the heart of the entire police system, have their own organisation with several different divisions, each with specific functions. In most departments there are four major divisions:

- field operations (patrol, investigation, traffic, youth divisions, special operations, etc.)
- administrative services (community relations, planning, etc.)
- technical services (communications, records, etc.) and
- inspectional services (internal affairs, intelligence, etc.)

#### **The definition of the place of burglary**

The crime of burglary is committed when a dwelling house is broken and entered at night with the intention of committing some felony in it.

First it is necessary to determine what buildings are to be regarded as 'houses' and as 'dwelling houses'. Clearly, a house must be something more than a mere tent, it must be a permanent structure. But it is not necessary that it should consist of the whole of such a structure. Thus one building may contain several dwelling houses; each single set of chambers, or even a single room in it may be a separate dwelling house.

But a building, although it is a house, is not a dwelling house unless some person habitually sleeps there and sleeps in it as his house. He must thus be a member of the possessor's family or servant and not a mere temporary caretaker, whose home the place is not. But though he must sleep there habitually, he need not do so, invariably; i. e. his residence may at intervals be interrupted. If a householder goes away from home with an intention of coming back, his house is still considered to be a dwelling, although not a single person remains in it.

#### **Crimes**

The most important classification of law is into civil and criminal law.

Today the scope of criminal law is very extensive, ranging from crimes so serious as to be punishable by the death penalty to petty offences punishable only by the imposition of a small fine. But in all these cases the underlying principle is that of criminal retribution.

In English criminal system crimes may be arranged according to their technical degrees of importance in the following groups and sub-groups:

1. Indictable offences, i. e. those which admit of trial by jury, namely

- treasons
- other felonies (murder, manslaughter, burglary, housebreaking, larceny, bigamy, rape)
- misdemeanors (perjury, conspiracy, fraud, false pretences, libel, riot, assault)

2. Petty offences, i. e. those which are usually tried by justice of the peace without a jury.

The differences of procedure between cases of treason and those of other felonies are so numerous and important, that treasons have to be spoken apart and treason is not considered a felony.

Among indictable crimes the common law singles out some as being so conspicuous that a man guilty of any of them must not only incur his sentence but also is to be deprived of his lands, or of his goods, or of both.

As felonies are always serious offences, the law regards it that the offender should be remaining in prison until the trial takes place.

Though a person who is committed for trial for misdemeanor could be released on bail, as common law insists.

#### **The history of the American women police**

Women served as investigators, intelligence agents, railway detectives, personal security guards, and military secret services long before the first female received a police commission in the United States.

The earliest appointment of a policewoman occurred in 1893. with Mary Ownes: but the first woman in the United States to use full police powers was Lola Baldwin in 1905. And in 1910 the first regular commissioned policewoman was appointed in Los Angeles. That was Allice Stebbins Wells, a theological student and a social worker.

In 1912 the city council of Chicago passed The Women Police Ordinance which provided for 13 women to be hired for a period of one year. Then in 1917 the first policewoman was hired by the city of New York Police Department.

It was not until 1967 that the President's Commission on Law Enforcement and Administration of Justice changed the status of women in police service. The Commission stated: 'Policewomen can be invaluable to modern law enforcement, and their present role should be broadened. Their role should not be limited to staff functions or police work with juveniles. Women should also serve regularly in patrol, criminal and investigative divisions.

This statement caused a number of police departments to rethink their position on women police. Soon a few female police officers were assigned to patrol duty or investigative functions. It is fair to state that the percentage of such officers is not very high even now.

## № 2.

### Перевод предложений с русского на английский язык

#### 1

Вопросы:

1. Read text № 1 and give a short summary of the text.
2. Match the synonyms.
  1. law a) affair
  2. matter b) very large
  3. individual c) a single person
  4. great d) act
  5. ancient e) easy to understand
  6. clear f) old
3. Open the brackets and use the correct tense-forms
  1. He said he (to leave) tomorrow morning.
  2. She says she already (to find) the books.
  3. I asked my neighbor if he even (to travel) by air before.
  4. The policeman asked George where he (to run) so early.
  5. He stopped and listened the clock (to strike) five.
4. Translate into English.
  1. Британская конституция является неписанной конституцией и содержит единственный законный документ – Акт Парламента.
  2. Закон – это система правил, установленных государством.

#### 2

Вопросы:

1. Read text № 2 and give a short summary of the text.
2. Match the English words with their Russian equivalents.
  1. несмотря на a) European convention on human rights
  2. особые постановления b) wrongful acts
  3. юридически обязывающие c) freedom and equality
  4. незаконные действия d) specific provisions
  5. свобода и равенство e) legally binding
  6. Европейская конвенция по правам человека f) despite
3. Put the words into correct tense form  
I (see) her today. I (to know) him since 2000. 3. They (to finish) their experiment by 5 o'clock. They (to pass) their exams by July. By the time we return she (to examine) the witness. She (to recover) by the time I returned from my business trip.
4. Translate into English.

1. Палата общин состоит из 650 избранных членов, каждый из которых представляет территорию (или избирательный округ) Соединенного Королевства.
2. Правительство, которое является частью Парламента, формируется той политической партией, которая набрала большинство голосов в Палате общин.

### 3

Вопросы:

1. Read text № 3 and give a short summary of the text.
2. The word **which** in the passage 2 refers to:
  - a) Toleration act
  - b) Triennial Act
  - c) the King
- 3.. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. Конституционная монархия	a) subject to laws
2. представляться	b) royal prerogative
3. королевское исключительное право	c) succession to the throne
4. подвластный законам	d) constitutional monarchy
5. гарантировать	e) to be subjected
6. наследование престола	f) to secure
4. Translate into English.  
Биль о правах был одним из трех важных законов, созданных в то время.  
Монарх не имеет права отказа от подписания закона.

### 4

Вопросы:

1. Read text № 4 and give a short summary of the text.
- 2.. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. отменить (упразднить) феодализм	a) that brought it about
2. гражданское право	b) to create a legal system
3. носит его имя	c) to abolish feudalism
4. которая вызвала его	d) bears his name
5. создать правовую систему	e) civil law
3. Translate into English.  
Гражданский код Наполеона в начале 19-го века полностью изменил политическую жизнь всех государств континента Европы.  
Вклад Наполеона в систему законодательства мира никогда не будет забыт.
4. Use the Present Perfect Tense.
  - a) He gets up at 6 a.m. (just)
  - b) We translate English texts every week. (already)
  - c) I see her every day. (today)
  - d) They pass the exams every year. (already)
  - e) I know him very well. (since 2000)

### 5

Вопросы:

1. Read text № 5 and give a short summary of the text.
2. Match the synonyms.
 

1. to sign	a) to stretch
2. struggle	b) a single person
3. prerogative	c) to write one's name
4. to extend	d) despotic
5. individual	e) to declare
6. to affirm	f) privilege
7. arbitrary	g) a hard fight

3. Translate into English.

Москва является столицей и самым большим городом России.

Она расположена на реке Москва в центральном федеральном округе Европейской части России.

4. Use the Past Perfect Tense.

- a) They finished their experiment. (by 5 o'clock)
- b) She typed the letter. (by the time we returned)
- c) He looked through the documents. (by 12 o'clock)
- d) He had supper at 8 o'clock. (by that time)

## 6

Вопросы:

1. Read text № 6 and give a short summary of the text.

2.. Write down the comparative and superlative forms of the adjectives and adverbs.

good ... ..

famous ... ..

rich ... ..

many ... ..

strong ... ..

early ... ..

nice ... ..

quick ... ..

3. Give English equivalents.

Общество, осознанная политика, независимо от, проявлять дискриминацию, знание языка, различные культуры, должное поведение, социальная справедливость.

4. Use the Future Perfect Tense.

- a) I'll make dinner tomorrow (by the time my mother comes)
- b) They will build the shop next year. (before we move there)
- c) We are packing the things. (by the time the taxi comes)
- d) They will pass the exams in June. (by July)

## 7

Вопросы:

1. Read text № 7 and give a short summary of the text.

2. Match the English words with their Russian equivalents.

- |                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. представительная форма правления | a) the rights of individual citizens |
| 2. зависеть от                      | b) uneasy                            |
| 3. владеть                          | c) federal system of government      |
| 4. нелегкий                         | d) to depend upon                    |
| 5. политические связи               | e) nation                            |
| 6. государство                      | f) was adopted                       |
| 7. права отдельных граждан          | g) representative government         |
| 8. была принята                     | h) to own                            |
| 9. федеральная система правления    | i) political ties                    |

3. Translate into English.

- a) Позвольте мне задать вопрос.
- b) Разрешите мне ответить еще раз.
- c) Повторите, пожалуйста, как читается это слово.
- d) Напишите, пожалуйста, эти слова.

4. Use the Present Perfect Tense.

- f) She gets up at 7 a.m. (just)
- g) We do morning exercises every day. (already)

- h) I see her every day. (today)
- i) They pass the exams every year. (already)
- j) I know him very well. (since 2000)

## 8

Вопросы:

1. Read text № 8 and give a short summary of the text.
2. Match the synonyms.
 

1. monarch	a) bond
2. rapidly	b) to accept
3. to share	c) to guard
4. at the head of	d) sovereign
5. tie	e) to divide
6. to protect	f) quickly
7. to adopt	g) at the top of
3. Match the corresponding numerals
 

1. 567	a) eleven million
2. 9-th	b) the ninth
3. 1943	c) the twentieth
4. 0.36	d) eighteen nought five
5. 11,000,000	e) five hundred and sixty-seven
6. October 12	f) one seventh
7. 1805	g) nineteen forty-three
8. 1/7	h) October the twelfth
9. XX	i) two point eighteen
10. 2.18	j) point thirty-six
4. Translate into English.
  - e) Пусть коллега встретит меня в аэропорту.
  - f) Пусть он пригласит нас на спортивное мероприятие.
  - g) Давайте найдем решение быстрее.
  - h) Не позволяйте студентам пользоваться телефоном во время контрольной работы.

## 9

Вопросы:

1. Read text № 9 and give a short summary of the text.
2. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. поведение членов общества	a) civil law
2. торговля и промышленность,	b) political and economical treaties
3. регулировать чье-либо поведение	c) European convention on Human Rights
4. гражданское право	d) specific provisions
5. давать право гражданам	e) legally binding
6. политические и экономические договоры	f) freedom and equality
7. незаконные действия	f) behavior of members of a society
8. свобода и равенство	g) to enable citizens
9. особые постановления	h) to regulate one's dealings
10. Европейская конвенция по правам человека	i) despite
11. несмотря на	j) commerce and industry
12. юридически обязывающий	k) wrongful acts
3. Translate this word combinations into English.
 

На английском говорят во многих странах мира.  
 Бумага была изобретена в Китае во втором веке до нашей эры.  
 Документы доставят после двух часов.
4. Write down the comparative and superlative forms of the adjectives and adverbs.
 

expensive ... ..  
 famous ... ..

rich ... ..  
 many ... ..  
 strong ... ..  
 early ... ..  
 nice ... ..  
 quick ... ..

## 10

Вопросы:

1. Read text № 10 and give a short summary of the text.
2. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. часто используемые термины	a) Her Majesty's Government
2. правительство Ее Величества	b) peerage
3. временный	c) the Church of England
4. постоянный	d) Commonwealth
5. Виги	e) bishop
6. Консервативная партия	f) permanent
7. санкция	g) the conservative party
8. английская церковь	h) to give way
9. епископы	i) assent
10. уступать	j) frequently used terms
11. содружество	k) knighthood
12. рыцарство	l) temporary
13. пэрство	m) the Whigs
3. Translate this word combinations into English.  
 Радио было изобретено Поповым в 1895 году.  
 Бумага была изобретена в Китае во втором веке до нашей эры.  
 Документы доставят после двух часов.
4. Use the Past Perfect Tense.
  - b) They finished their experiment. (by 5 o'clock)
  - e) She typed the letter. (by the time we returned)
  - f) He looked through the documents. (by 12 o'clock)
  - g) He had supper at 8 o'clock. (by that time)

## 11

Вопросы:

1. Read text № 11 and give a short summary of the text.
2. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. Министр обороны	a) the crown
2. королевская власть	b) to create a legal system
3. жизненно важный	c) the Minister of Defence
4. избранный орган	d) vitally important
5. создать правовую систему	e) elected body
3. Translate into English.  
 Криминалистика изучается в этом университете.  
 Криминалистика изучалась в этом университете.  
 Криминалистика будет изучаться в этом университете.
4. Use the Present Continuous Tense.
  - a) We have lectures every day. (now)
  - b) He watches TV in the evening. (at the moment)
  - c) We listen to the teacher attentively. (at this time)



- d) He sleeps in the day time every day. (from 2 till 3)
- e) She writes letters to her parents every week. (now)

## 12

Вопросы:

1. Read text № 12 and give a short summary of the text.
- 2.. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. снятие отпечатков пальцев	a) responsible for the supervision
2. сбор улик	b) to create a legal system
3. безопасность дорожного движения	c) traffic safety
4. ответственный за надзор	d) fingerprinting
5. создать правовую систему	e) evidence collection
3. Translate into English.

Обеспечить эффективную подготовку, осуществлять образовательный процесс, филиалы, кандидаты и доктора наук, кафедра, участвовать в соревнованиях, предоставить возможность, выпускники университета.

4. Use the Past Continuous Tense.

- f) He delivered lectures every week. (at 12 o'clock yesterday)
- g) He worked in the library yesterday. (from 3 till 5 o'clock)
- h) He left the house. (when the bell rang)
- i) He crossed the street. (when I saw him)
- j) The children played in the yard. (from 10 till 12 o'clock)

## 13

Вопросы:

1. Read text № 13 and give a short summary of the text.
- 2.. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. анализ моделей преступления	a) morning rush hour
2. предотвращение преступлений	b) scheduling
3. утренний час пик	c) dealing with drug abuse
4. составление графика	d) crime prevention
5. иметь дело со злоупотреблением наркотиков	e) crime pattern analysis
3. Translate into English.

Я слышал, что он уехал из Вашингтона.

Он еще не прочел уголовное дело.

Когда мы вернулись, капитан уже написал рапорт.

4. Use the Future Continuous Tense.

- a) He is preparing for the exams. (next month)
- b) She is translating the text now. (at 3 o'clock tomorrow)
- c) He is leaving today. (at 7 o'clock tomorrow)
- d) She sings well. (at the concert tonight)
- e) We are celebrating the 80-th anniversary of our university. (next year)

## 14

Вопросы:

1. Read text № 14 and give a short summary of the text.
- 2.. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. оборонительная тактика	a) survival
2. домашнее насилие	b) scheduling
3. выживание	c) dealing with drug abuse
4. составление графика	d) defensive tactics
5. иметь дело со злоупотреблением наркотиков	e) domestic violence
3. Translate into English.

Повторите, пожалуйста.

Давайте надеяться, что скоро это изменится.  
Разрешите мне выразить свое мнение.  
Не курите на территории учебного заведения.

4. Use the Future Continuous Tense.

- f) He is watching a good film now. (next month)
- g) She is playing tennis now. (at 3 o'clock tomorrow)
- h) He is leaving today. (at 7 o'clock tomorrow)
- i) She dances well. (at the party tonight)
- j) We are celebrating the 80-th anniversary of our university. (next year)

## 15

Вопросы:

1. Read text № 15 and give a short summary of the text.

2. Match the English words with their Russian equivalents.

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. злоупотребление алкоголем | a) survival           |
| 2. прилежно, старательно     | b) alcohol abuse      |
| 3. защита свидетелей         | c) diligently         |
| 4. требование                | d) witness protection |
| 5. выживание                 | e) requirement        |

3. Translate into English.

Боюсь, что я заблудился.

Не могли бы вы сказать, как пройти до ...

Попросите кого-нибудь помочь вам.

Спасибо, вы очень добры.

4. Put special questions to the words given in bold type.

- 1. We discussed the plan for the second term **at the meeting**.
- 2. The best students receive **scholarship**.
- 3. **He** didn't follow my advice.
- 4. They will play football **after lessons**.

## 16

Вопросы:

1. Read text № 16 and give a short summary of the text.

2. Match the English words with their Russian equivalents.

- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| 1. уголовные дела, вопросы | a) at random        |
| 2. судья                   | b) magistrate       |
| 3. быть уполномоченным     | c) criminal matters |
| 4. подсудимый              | d) to be empowered  |
| 5. случайно                | e) defendant        |

3. Translate into English.

Чтобы быть здоровым, следует заниматься спортом.

Она должна окончить университет в следующем году.

Может быть, он сейчас дома, позвони ему.

Он должен быть сейчас в университете, занятия еще не закончились.

4. Put special questions to the words given in bold type.

- 1. The seminar will take place **on Monday**.
- 2. We go to the English club **twice a week**.
- 3. My friend works at **the people's court**.
- 4. They spent their vocations **in the Crimea**.
- 5. **The doctor** will come in the afternoon.

## 17

Вопросы:

1. Read text № 17 and give a short summary of the text.

2. Match the English words with their Russian equivalents.

- |                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| 6. дело о разводе | a) to contradict a federal law |
|-------------------|--------------------------------|

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 7. дело о причинении физического вреда | b) judicial branch of power |
| 8. противоречить федеральному закону   | c) tax court                |
| 9. суд по налоговым делам              | d) personal injury case     |
| 10. судебная ветвь власти              | e) divorce case             |

3. Translate into English.

Ему пришлось работать две недели без выходных.

Можно посмотреть на этой документ?

Она умеет писать по-немецки?

Я должен допросить двух свидетелей.

4. Make the sentences negative and interrogative.

1. She has read all the books in the library.
2. I have seen some of Show's plays.
3. Pete had graduated from the University by that time.
4. We shall have done our shopping by the evening.

## 18

Вопросы:

1. Read text № 18 and give a short summary of the text.

2. Match the English words with their Russian equivalents.

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 11. совершающий побег                 | a) to contradict a federal law |
| 12. крайность                         | b) judicial branch of power    |
| 13. противоречить федеральному закону | c) tax court                   |
| 14. суд по налоговым делам            | d) extreme                     |
| 15. судебная ветвь власти             | e) fleeing                     |

3. Translate into English.

Сила может применяться только в случае крайней необходимости.

Полицейские могут применять оружие только в экстренных случаях.

Если был совершен незаконный арест, обвиняемый вправе подать иск.

4. Make the sentences negative and interrogative.

1. He will have seen something of London by the week-end.
2. I have been to the cinema twice this week.
3. My sister has written me a letter.
4. She will have finished school by this year.

## 19

Вопросы:

1. Read text № 19 and give a short summary of the text.

2. Match the English words with their Russian equivalents.

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| 16. права человека          | a) at apply (to smth) |
| 17. подчиняться             | b) binding            |
| 18. сурово, строго          | c) rigorously         |
| 19. обязательный            | d) to obey            |
| 20. применять (к чему-либо) | e) human rights       |

3. Translate into English.

Оперативникам следовало бы тщательней охранять место преступления.

Должно быть, подсудимый был признан виновным и осужден условно.

Судье следовало бы установить более высокий залог.

4. Put special questions to the words given in bold type.

1. **This violent murder case** is passing the second hearing.
2. **The police** investigate a serious offence and arrest a suspect.
3. The police formally **accuse** the suspect in the police station.
4. They spent their vocations **in China**

## 20

Вопросы:

1. Read text № 20 and give a short summary of the text.
- 2.. Match the English words with their Russian equivalents.
 

1. вооруженный	a) responsible for the supervision
2. исследования	b) to create a legal system
2. безопасность дорожного движения	c) traffic safety
3. ответственный за надзор	d) armed
4. создать правовую систему	e) research
3. Translate into English.
  1. Следователь последним покинул место преступления.
  2. Полицейский был достаточно опытен, чтобы заподозрить неладное.
  3. Жертва была слишком напугана, чтобы опознать грабителя.
4. Choose the correct form of the verbs.
  1. If a person breaks the law he must *bring/be brought* first before a magistrate's court.
  2. A magistrates' court has the power to *fine/to be fined* people up to 100 pounds.
  3. A magistrates' court can also *send/be sent* people to prison for up to six months.
  4. If a case is too serious it *sends/is sent* to the Crown Court.

### ТЕМЫ РЕФЕРАТОВ И ДОКЛАДОВ

1. Kinds of cases
2. Courts and their functions in Russian Federation
3. Contracts
4. Criminal law
5. Evidence
6. The State
7. Criminal punishment
8. The procedure of the trial
9. The career history of Margaret Thatcher.
10. Famous politician, statesman, sportsman.
11. Cross-cultural communication: when you are visiting a foreign country. Do you know their rules, laws and traditions?
12. State system of Russia. How do you explain the statement "It is not constitution, but politics that determine citizen's rights"?
13. Court systems in the UK and the USA.
14. Presidential election campaign in Russia.
15. Function of the Police. Identification of suspects.
16. Structure of the American police.
17. Crimes classification. Crime degrees.
18. Police investigation. Arrest and detention.
19. Police and human rights.
20. Major legal systems of the world.
21. The Godfather by Mario Puro Comments.
22. Comments on the world's great punishments (5 cases)
23. Treating juveniles. Treating the mentally ill.
24. Organized crime.
25. The history of Militia of the RF.
26. Criminal law history.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

#### **ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Зайцева С.Е., Тинигина Л.А., English for students of law: учебное пособие. -4-е изд., стер. – М, 2017. - 352 с.

#### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Лебедева, А. А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 231 с. — ISBN 978-5-238-01928-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com>.

#### **СЛОВАРИ**

1. *Гальперин И.Р.* Большой англо-русский словарь в 2-х томах – М.: Сов. Энциклопедия, 1978.
2. *Жданова И.Ф., Вартумян Э.Л.* Англо-русский экономический словарь – М.: Русский язык, 1995.
3. *Колонтаевская И.Ф.* Англо-русский юридический словарь – М.: ЭКСМОС, 2000.
4. *Кортни Р.* Английские фразовые глаголы. Англо-русский словарь – М.: Лонгман, 2000.
5. *Литвинов П.П.* Словарь наиболее употребительных синонимов английского языка – М.: Яхонт, 2001.
6. *Мамулян А.С., Кашкин С.Ю.* Англо-русский полный юридический словарь – М.: Советникъ, 1993.
7. *Мюллер В.К.* Новый англо-русский словарь – М.: Русский язык, 1999.
8. *Benson M.* The BBI Combinatory Dictionary of English – М.: Русский язык, 1990.
9. *Fowler H.W.* The Concise Oxford Dictionary of Current English – Oxford University Press, 1989.
10. Longman Dictionary of English Language and Culture – Harlow (Essex), 1992.

#### **Литература для докладов и рефератов:**

1. Gairns R., Redman S. True to life. Cambridge, 1998
2. Gordon B. Smith. Reforming the Russian legal system. Cambridge, 1998.
3. Dickson J. Evaluation of Legal Theory. Oxford: Hart, 2001.
4. Dicey A. Introduction to the study of the Law of the Constitution. London: McMillan, 1995.
5. Lowy Th. American government: Freedom and power. N.Y.; L.: Norton, 1990.
6. Porter P.B. How the people of Britain are governed. Longmans, 1999.
7. Выборова Г.Е. Британия: государство, политика, право. М., 2001
8. Антонова И.Б. English for Law , Изд-во РГГУ, 2006
9. Большой англо-русский словарь. Т.1,2. /Под ред. Гальперина - М.: Советская энциклопедия, 1978.
10. Bromhead, Peter. Life in Modern Britain. - Longman, 1993.

11. Bromhead, Peter. Life in Modern America. - Longman, 1994.
12. Fiedler, Ecklard, Jansan, Reimer, Norman-Risch, Mil. America in Close-Up. - Longman, 1995.
13. Longman Dictionary of Contemporary English. V.1,2. - M.
14. Longman Dictionary of English Language and Culture. - Harlow (Essex), 1992.
15. Longman Language Activator: The World's First Production Dictionary. - Harlow (Essex), 1993.

## 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.eios.dom-rggu.ru/> - электронная информационно-образовательная среда (ЭИОС) филиала РГГУ в г. Домодедово
2. <http://www.znaniium.com> - Электронные учебники электронно-библиотечной системы Znaniium
3. <http://www.longman-elt.com>
4. <http://www.cle-inter.com>
5. <http://www.dk.com>
6. <http://www.eleaston.com> - ресурсы для изучения английского языка
7. <http://www.natcorp.ox.ac.uk> - корпус английского языка,
8. <http://www.w-m.com> - ресурсы для изучения английского языка Тесты и упражнения по деловому английскому языку он-лайн
9. <http://www.business.com/>
10. [www.prospekt.org](http://www.prospekt.org/)- электронные версии книг

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

### 8. Состав программного обеспечения (ПО) (2021 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Операционная система тонких клиентов WTware	WTware	Лицензионное
2	Windows server 2008	Microsoft	Лицензионное
3	Microsoft office 2010/2013	Microsoft	Лицензионное
4	Windows 7 Pro	Microsoft	Лицензионное
5	MyTestXPro	MyTestX	Лицензионное
6	Windows server 2012	Microsoft	Лицензионное
7	Windows 8.1	Microsoft	Лицензионное
8	Windows 10 Pro	Microsoft	Лицензионное
9	Dr. Web	Dr. Web	Лицензионное
10	Касперский	Лаборатория Касперского	Свободно распространяемое
11	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	Свободно распространяемое
12	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	Свободно распространяемое
13	Adobe Acrobat Reader 9	Adobe Systems	Лицензионное
14	Zoom	Zoom	Лицензионное

№п/п	Наименование
1	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс

## **9. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 10. Методические материалы

### 9.1. Планы практических занятий

#### Тема 1: «Spotlight on Law». (УК-4.1)

**Лексико – грамматические единицы:** 1.Countable/uncountable nouns. 2. Synonyms. 3. Articles (The Indefinite Article, The Definite Article and The Zero Article) 4. Indefinite Tenses. 5. Indefinite Pronouns.

**Вопросы для обсуждения:** Laws of Babylon; The Magna Carta; “Let the Body Be Brought”; Punishment; From the History of Punishment; The Purpose of Punishment.

**Контрольные задания:** 1. Introduction to Law. 2. Ancient Systems of Law. 3. The Magna Carta. 4. The Bill of Rights. 5. The Code Napoleon. 6. The Roots of American Government. 7. The Presidents of the United States. 8. What is Law? 9. The Forms of the British Constitution.

#### ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Зайцева С.Е., Тинигина Л.А., English for students of law: учебное пособие. -4-е изд., стер. – М, 2017. - 352 с.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Лебедева, А. А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 231 с. — ISBN 978-5-238-01928-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com>.

#### Тема 2: «Great Britain». (УК-4.2, ОПК-5.1)

**Лексико – грамматические единицы:** 1.The Possessive case 2.The Adjective 3.The



Prepositions.4.Continuous Tenses 5. Perfect Tenses. 6. Past Indefinite and Present Perfect. 7. Perfect Continuous Tenses

**Вопросы для обсуждения:** Police bulletin. The Miranda Warning

**Контрольные задания:** 1.Elizabeth II 2.Henry VIII. 3. The Golden Age of England 4.Some Interesting Facts about the United Kingdom:Stonehenge and the Giant’s Causeway.

### **ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Зайцева С.Е., Тинигина Л.А., English for students of law: учебное пособие. -4-е изд., стер. – М, 2017. - 352 с.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Лебедева, А. А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 231 с. — ISBN 978-5-238-01928-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com>.

### **Тема 3: «The United States of America». (УК-4.1, ОПК-5.1)**

**Лексико – грамматические единицы:** The Future in the Past; The Sequence of Tenses; Direct and Indirect speech; The Mood. Type I conditionals. Type II conditionals.; Complains; Making suggestions; (letters, articles)

**Вопросы для обсуждения:** Creativity at work

**Контрольные задания:** 1.Puritan New England 2.American Holidays 3. New York.

### **ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Зайцева С.Е., Тинигина Л.А., English for students of law: учебное пособие. -4-е изд., стер. – М, 2017. - 352 с.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Лебедева, А. А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 231 с. — ISBN 978-5-238-01928-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com>.

### **Тема 4: «Russia». (УК-4.3, ОПК-5.1)**

**Лексико – грамматические единицы:** The Infinitive; The Participle; A Letter of Application; The Gerund; **Review Grammar Rules** 1. Degrees of Comparison of Adjectives. 2. on+Gerund,in+Gerund, without+Gerund, by+Gerund, can’t help+Gerund 3. Complex Subject-is/are known+Infinitive. 4. Subjunctive Mood.

**Вопросы для обсуждения:** Communications; Introducing of person; Dialogs.

**Контрольные задания:** 1.Russian History: Russia Before the Russians. 2. Russian History: The Reign of Ivan The Terrible 3. Russian History: The Reign of Peter The Great.4. Russian History: The Reign of Catherine the Great 5. Discovering Moscow: the History of Moscow. 6. Discovering

Moscow: the Kremlin.7. Discovering Saint-Peterburg: the Largest Museum in Russia (the Hermitage).

### **ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Зайцева С.Е., Тинигина Л.А., English for students of law: учебное пособие. -4-е изд., стер. – М, 2017. - 352 с.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Лебедева, А. А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 231 с. — ISBN 978-5-238-01928-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com>.

## **9.2. Методические рекомендации по выполнению проверочных работ**

### *1. Суть и значение проверочной работы.*

Контрольная работа является документом, свидетельствующими об уровне самостоятельной работы и степени овладения студентами программного материала и его умением кратко и доходчиво проанализировать и изложить в письменной форме выбранную тему.

Выполнение работ существенно влияет на самообразование студентов как специалистов в области мировой экономики, так как это является важным видом самостоятельной интеллектуальной деятельности.

### *2. Цели проверочной работы:*

Целью работы являются: развитие интереса студента(ки) к проблемам мировой экономики; умение работать с различными источниками информации; делать правильные выводы и эффективные предложения.

### *3. Порядок подготовки проверочной работы.*

Тема проверочной работы выбирается студентами самостоятельно.

После выбора темы слушателям необходимо составить предварительный список литературы. Весьма полезно использование оперативных материалов конкретных предприятий и организаций, а также иностранных источников.

Готовая работа в напечатанной форме сдается ведущему курс преподавателю.

### *4. Требования к контрольной работе.*

Главный критерий качества работы – полнота и комплексность освещения темы. Каждый раздел работы должен начинаться с соответствующего заголовка по оглавлению с нумерацией каждой страницы. Работа, не отвечающая определенным нормам, к защите не допускается. Небрежно выполненная работа также к защите не допускается.

Работа должна состоять из: оглавления, введения, основных разделов работы, расчетной части (если это курсовая работа), заключения и списка литературных источников.

#### *5. Примерная схема структуры проверочной работы.*

*Титульный лист*

*Оглавление* - содержание работы с нумерацией страниц.

*Введение.* Здесь формируются цели и задачи работы, обосновываются актуальность и практическая значимость темы, мотивы выбора. Можно отметить также трудности, встретившиеся при написании работы, характер использованных источников.

*Основные разделы работы.* Два, три и более разделов, для полноты освещения темы по основным постановочным вопросам. Постановочные вопросы – это вопросы, раскрывающие суть проблемы или темы. Каждый раздел начинается с заголовка, указанного в оглавлении или содержании с порядковым номером раздела.

*Заключение.* В нем формируются выводы, предложения или рекомендации по совершенствованию мероприятий, касающихся выбранной вами темы.

*Список использованных источников и литературы.* Здесь перечисляются источники, нормативные акты, официальные статистические сборники и публикации, монографии, статьи, периодические издания и так далее, которые были использованы при выполнении курсовой или проверочной работы (обязательно указывать год и место издания).

*Приложение* включает таблицы, схемы, графики, копии контрактов, соглашений, писем, расчеты и т.д. . Причем их наличие значительно повышает ценность работы.

### АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» реализуется кафедрой гуманитарных и социально-экономических дисциплин филиала РГГУ в г. Домодедово.

Целью данной дисциплины является формирование и развитие иноязычной компетенции, необходимой и достаточной для решения обучающимися коммуникативно-практических задач в изучаемых ситуациях научного, делового, профессионального общения; развитие способностей и качеств, необходимых для коммуникативного и социокультурного саморазвития личности, обучаемого.

Задачи дисциплины:

- развивать функциональную грамотность студентов;
- формировать продуктивные навыки и умения в различных видах устной и письменной речи;
- формировать у студентов коммуникативную языковую компетенцию говорения,
- научить студентов принимать участие в общении на иностранном языке в объеме материала, предусмотренного программой;
- выражать разные коммуникативные намерения;
- формировать коммуникативную компетенцию письма;
- формировать коммуникативную компетенцию чтения;
- формировать коммуникативную компетенцию аудирования;
- сформировать у студентов навыки понимания иностранной речи;
- выработать у студентов умение работать с литературой, переводить тексты с целью получения содержащей в них информации.

Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Коды компетенции	Индикаторы компетенции (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1 Владеет системой норм русского языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия</p> <p>УК-4.2 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)</p> <p>УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при</p>	<p>знать: основные лексические и грамматические категории, пользоваться коммуникативными средствами в объеме необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности</p> <p>уметь: пользоваться языковыми средствами точной передачи мысли при построении высказывания</p> <p>владеть: различными способами коммуникации в родной и иноязычной среде (аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, основные публичные речи),</p>

	поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках	методикой и поисков научных материалов.
ОПК-5 Способен логически, верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики	ОПК-5.1 Знает языковые и этические нормы интеллектуальной деятельности; нормы русского и иностранного литературного языка; основы эффективного речевого общения, функциональные стили речи, их признаки, правила их использования; жанры устной и письменной речи, основные понятия культуры речи; основные общетеоретические юридические понятия, категории и конструкции, юридическую лексику.	Знать: - не менее 1500 лексических единиц профессиональной направленности;  Уметь: - читать и переводить оригинальные письменные тексты по широкому профилю избранной специальности (в рамках заданной программы), правильно передавать их содержание на иностранном языке, выделять из них информацию по заданному вопросу; - составить план текста/ конспект лекции по специальности, тезисы. Владеть: - основами публичной речи (выражать свои мысли по специальности в виде презентаций, делать научные сообщения и т.д.); - излагать краткое содержание и основные мысли профессионального текста; - понимать на слух тексты по специальности (лекции), содержащие до 3% незнакомой лексики (в рамках заданной программы); уметь пользоваться языковой и логической догадкой.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.  
Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачётные единицы.

**ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ**

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола